

## Naslov kolegija – Poljske jezične vježbe V

Nastavnik: **Jolanta Sychowska-Kavedžija** –viši lektor

Naziv studija: Studij poljskog jezika i književnosti

Status kolegija: obvezni

Oblik: vježbe (3 x 2 sata)

ECTS bodovi: 6

Cilj kolegija: Usavršavanje znanja poljskog jezika i pravilna upotreba pismenih oblika, kao i funkcionalnih stilova.

**Sadržaj kolegija:** Praktično učenje jezika na razini B2 (pravila certifikacije poljskog jezika).

Student razvija razumijevanje po sluhu, gramatičku korektnost, razumijevanje pisanog teksta, pisanje i govor - sve jezične kompetencije studenta stranog jezika. Program nastave je u skladu s načelima programa učenja poljskog jezika kao stranog u certifikacijskom sustavu. Naglasak je postavljen na upotrebu fraza i idioma. Studenti tijekom semestra pišu pismene radove na teme vezane uz nastavu, uče prepričavati obrađene tekstove da bi utvrdili znanje novog vokabulara i frazeologije te stekli slobodu neophodnu za konverzaciju. Zasebnu cjelinu čini komunikacijski dio, upotreba određenih fraza kao npr. *co pan mysli o .....* te vježbe koje provjeravaju njihovu upotrebu. Izbor članaka iz poljskog tiska obrađuje aktualne ali i provokativne teme pogodne za konverzaciju i debatu.

Tokom nastave izvršeni su testovi svih jezičnih kompetencija prema zahtjevima certifikacijskog sustava

**Studentske obaveze:** redovno pohađanje nastave, 2 pismena kolokvija i manje pismene provjere tijekom nastave, redovno obavljanje zadataka - pismenih i usmenih

Ispit: završni kolokvij

Raspored rada po tjednima:

Svaka od navedenih cjelina sadrži izbor tekstova (poljski tisak), koji služe kao materija za prevođenje, proširivanje vokabulara, vježbe konsektivnog prevođenja na hrvatski jezik, upotrebu novo naučenih fraza u razgovoru.

1. Wyrażanie własnej opinii. Idiomy : dom, kąt, powietrze. Gramatyka – negacja podwójna i wielokrotna; trzeba można, warto.
2. Kobieta, białogłowa, żona .... – tekst dotyczący historii i zastosowania tych pojęć we współczesnym języku polskim ( porównanie z językiem chorwackim)

3. Oburzenie i protest. Idiomy: bajka, kąt, nuda. Gramatyka – państwo, nazwiska, nazwy deminutywne, powinien, tryb rozkazujący.
4. Komplementy, Idiomy: ulica, moda, but, pantofel. gramatyka – Formy męskoosobowe i rzeczowe czasownika, aspekt czasowników, nazwy czynności.

Kolokvij br. 1

5. Prośba o radę. Idiomy: jeść, słodki, ryba. gramatyka Imięstów przymiotnikowy czynny, Tryb warunkowy.
6. Zleksykalizowane wyrażenia i zwroty zawierające przymiotniki i przysłówki utworzone od nazw narodowości
7. Argumentacja. Idiomy: historia, mur. Gramatyka Imięstów przymiotnikowy bierny, strona bierna, przymiotniki odrzeczownikowe.
8. Strach, niepokój, obojętność, fascynacja. Idiomy : słowo. Gramatyka - składnia liczebników, deklinacja liczebników głównych, wyrazy złożone.

Kolokvij br. 2

Literatura:

- E. Lipińska, Kiedyś wrócisz tu , część I, Kraków 2003.
- E. Bajor, E. Madej, Wśród ludzi i ich spraw , Warszawa-Łódź 1999.
- H. i T. Zgółkowie, Językowy savoir-vivre , Warszawa 2004.
- M. Kita, Wybieram gramatykę , Katowice 1998
- P. Garncarek, Czas na czasownik , Kraków 2004
- A. Majkiewicz, J. Tambor, Śpiewająco po polsku , Katowice 2004.
- E. Lipińska, Lektury podręczne, antologia tekstów satyrycznych dla cudzoziemców, którzy dobrze znają język polski , Kraków 2007.
- A. Pięcińska, Co raz wejdzie do głowy - juŹ z niej nie wyleci czyli frazeologia prosta i przyjemna , Kraków 2006

Audiovizualni materijali te pojedini članci po izboru lektora